



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet CFB Halifax Safety Training	
Solicitation No. - N° de l'invitation W010C-180155/A	Date 2018-11-06
Client Reference No. - N° de référence du client W010C-18-0155	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier HAL-8-81069 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-405-10527	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2018-10-19	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-04	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Kendell, Byron	Buyer Id - Id de l'acheteur hal405
Telephone No. - N° de téléphone (902) 497-5345 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification 001 vise à indiquer ce qui suit:

Question 1 : Quant à l'appel d'offres W010C-180155/A FORMATION SUR LA SÉCURITÉ DE LA BFC HALIFAX, notre entreprise souhaite obtenir des précisions sur les exigences associées à la sensibilisation de l'amiante, de la moisissure de sensibilisation et les cours HAZWOPER. Notre entreprise personnalisera ces trois cours pour répondre aux besoins particuliers du MDN cependant à le faire, nous aurions besoin de plus de précisions à exactement ce que ces besoins seraient dans ces trois domaines.

Réponse 1 : Les renseignements supplémentaires suivants sont fournis pour préciser davantage les exigences du cours et doit être lu en parallèle avec l'énoncé des travaux associés à la présente demande de soumissions :

1. Le cours de sensibilisation de l'amiante est axé sur les matériaux de construction et les systèmes mécaniques, les effets sur la santé et les lois fédérales;
2. Le cours de sensibilisation à la moisissure est axé sur le renforcement de la CAA 82;
3. Le cours HAZWOPER exige 40 heures d'instruction du temps et est de se concentrer sur les grands déversements, RPP, procédures, etc.

Question 2 : Le « lieu de travail temporaire signature 'cours qui a été élaboré par et est supervisé par le ministère des Transports et du renouvellement de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse est de deux jours et a une condition préalable de contrôle de la circulation des cours de formation en personne », qui est un cours d'une journée. Selon les règles données par le ministère des Transports et du renouvellement de l'infrastructure, un instructeur ne peut pas offrir de « lieu de travail temporaire signature » pour un étudiant qui n'a pas le contrôle de la circulation des cours de formation en personne ». Défense nationale, comme le projet de fournisseur de soumissionner sur une trousse qui comprendrait des deux jours de travail temporaire signature « cours et sa condition préalable d'une journée de contrôle de la circulation des cours de formation en personne » pour un total de trois jours?

Réponse 2 : Oui. Lieu de travail temporaire signature doit comprendre les cours SSC de deux jours et sa condition préalable TCP cours d'une journée, pour un total de trois jours.

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.